LERAN | Делаем комфорт доступным

Руководство по эксплуатации

ПОСУДОМОЕЧНАЯ МАШИНА

Модель:
BDW 60-148 C

СОДЕРЖАНИЕ

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ 3
УСТРОЙСТВО ПРИБОРА 5
ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА 6
РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЗАГРУЗКЕ КОРЗИН ДЛЯ ПОСУДЫ 8
ОБСЛУЖИВАНИЕ И ЧИСТКА 10
УХОД ЗА ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНОЙ 13
ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ 14
УСТАНОВКА ВСТРАИВАЕМОЙ МОДЕЛИ 16
УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ 20
НАЛИЧИЕ ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ 23
ФУНКЦИЯ ЛУЧ НА ПОЛУ 24
ЗАГРУЗКА КОРЗИН 24
КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ 27
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВАШЕЙ ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЫ 28
СМЯГЧЕНИЕ ВОДЫ 30
ПРОГРАММЫ ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЫ 37
КОДЫ ОШИБОК 40
Технические характеристики 41
Дополнительная информация 42
Гарантийные условия 43

Внимательно ознакомьтесь с данным руководством и со всеми инструкциями,

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Используя посудомоечную машину, соблюдайте все инструкции, приведенные далее:

•Монтаж и ремонт прибора может быть осуществлен только квалифицированным специалистом.

•Данный прибор предназначен для использования только в бытовых или иных аналогичных целях, таких как:
- кухонные зоны в магазинах, офисах иных производственных помещениях;
- гостиницы, хостелы и другие жилые помещения.

•Этот прибор не предназначен для эксплуатации лицами (включая детей до 8 лет) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, либо с недостаточным опытом или знаниями, если только они не действуют под присмотром, либо, если они были проинструктированы по вопросам использования прибора лицами, ответственными за их безопасность.

•Необходимо держать детей подальше от моющих и ополаскивающих средств и не давать им возможность играть с прибором. Кроме того, не позволяйте детям самостоятельно производить очистку устройства. *Применимо для стандартов EN60335-1 и IEC60335-1.*

•Будьте внимательны, упаковочный материал может быть опасным для детей!

•Данное устройство предназначено только для использования внутри помещений.

•Во избежание удара электрическим током, не допускайте попадания посудомоечной машины, её провода или вилки в воду или иную жидкость.

•Не забывайте отключить прибор от электросети перед его обслуживанием или очисткой.

•Для очистки корпуса прибора воспользуйтесь мягкой тряпкой и жидким мылом, затем вытрите все детали насухо.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЗАЗЕМЛЕНИЮ УСТРОЙСТВА

•Данный прибор должен быть заземлён. В случаях технических неисправностей или поломок, заземление снизит опасность удара электрическим током, обеспечив наименьшее сопротивление. Посудомоечная машина оснащена заземлённым кабелем питания.

•Вилка кабеля питания должна быть подключена к заземлённой розетке, которая была установлена в соответствии со всеми местными нормативами.

Неправильное подключение провода заземления может привести к возникновению риска поражения электрическим током.

•В случае возникновения сомнений, правильно ли заземлён прибор, проконсультируйтесь с квалифицированным электриком или представителем сервисного центра.

•Не модифицируйте оригинальную вилку кабеля питания самостоятельно, даже если она не подходит к розетке.

•Для корректного подключения посудомоечной машины пригласите специалиста, который заменит розетку на подходящую.

•Бережное пользование устройством продлит срок его службы, поэтому не садитесь и не вставайте на дверцу машины и на корзины для посуды.

•Не используйте встраиваемую посудомоечную машину, если на неё не установлены все защитные панели.

•С предельной осторожностью приоткрывайте дверцу машины во время её работы, поскольку существует вероятность выплёскивания воды.

•Запрещается класть любые тяжёлые предметы на дверцу, так же не опирайтесь на неё, когда она открыта. Поскольку машина может упасть вперед.

•При загрузке посуды в машину обратите внимание:
1. Располагайте острые предметы так, чтобы они не могли повредить уплотнитель дверцы;
2. Предупреждение: Ножи и другие кухонные принадлежности с острыми концами следует загружать в корзину острыми краями вниз или располагать в горизонтальном положении.

•Некоторые моющие средства для посудомоечных машин являются сильнощелочными. В случае проглатывания, они могут быть чрезвычайно опасны. Избегайте контакта средств с кожей и глазами. Не допускайте детей к посудомоечной машине, когда дверца открыта.

•Убедитесь, что отделение для моющих средств опустело после завершения цикла мытья.

•Чтобы избежать порчи пластмассовых изделий, не загружайте их в посудомоечную машину, если они не имеют специальной маркировки, разрешающей мытьё данных предметов.

•При отсутствии метки, обратитесь к рекомендациям производителя этих изделий.

•Пользуйтесь только такими моющими средствами и ополаскивателями, которые рекомендованы для использования в автоматических посудомоечных машинах.

•Никогда не используйте в посудомоечной машине мыло, стиральный порошок и моющие средства для ручного мытья посуды.

•Не оставляйте дверцу машины открытой, поскольку существует риск травматизма. Если кабель питания поврежден, во избежание опасной ситуации, необходимо заменить его, обратившись за помощью к производителю или его сервисному агенту, либо к лицу аналогичной квалификации.

•Проследите за тем, чтобы во время установки устройства кабель питания не был слишком изогнут или пережат.

•Не разбирайте прибор самостоятельно в случае обнаружения неисправности.

•Используйте для подключения посудомоечной машины к системе водоснабжения только новые шланги. Бывшие в употреблении комплектующие нельзя использовать повторно.

•Для экономии электроэнергии в режиме ожидания, прибор автоматически выключается при отсутствии каких-либо действий в течение 30 минут.

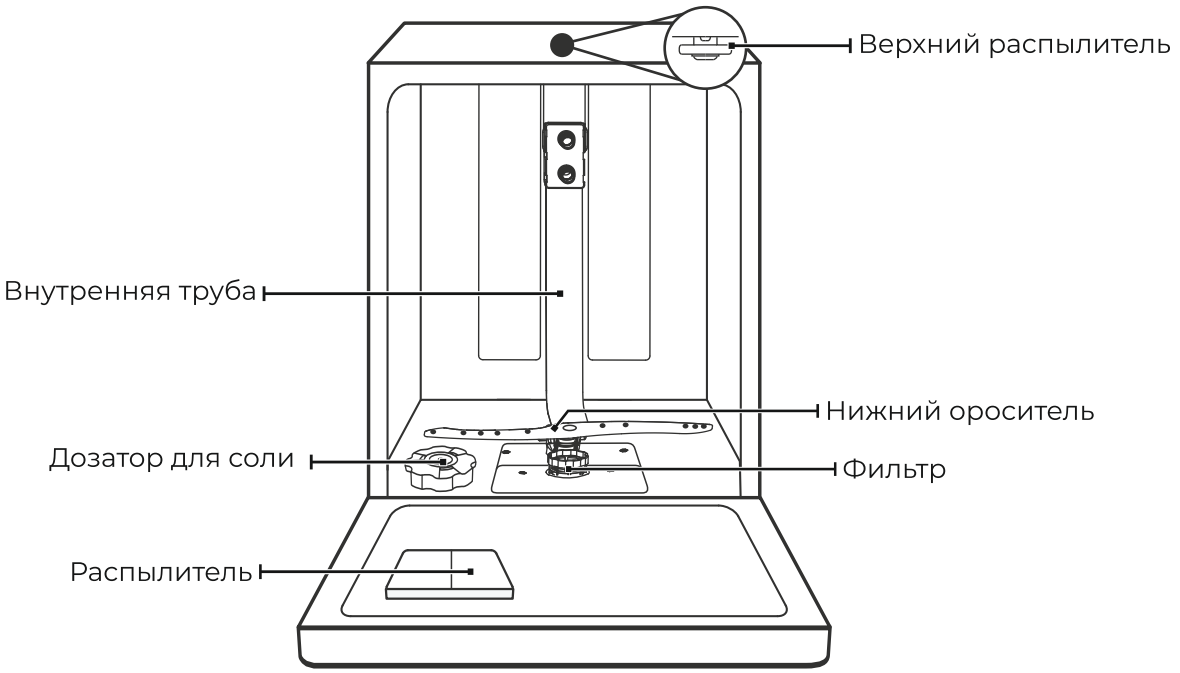
•Максимальная загрузка на один цикл мытья для данного прибора составляет 14 предметов.

•Максимально допустимое давление воды на входе составляет 1 МПа.

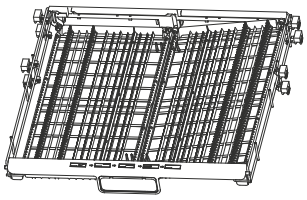
•Минимально допустимое давление воды на входе составляет 0,04 МПа.

УСТРОЙСТВО ПРИБОРА

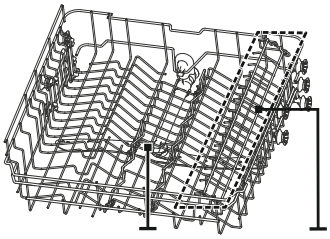
ВАЖНО: Для обеспечения лучшей производительности посудомоечной машины необходимо прочитать все инструкции по эксплуатации до первого её использования.



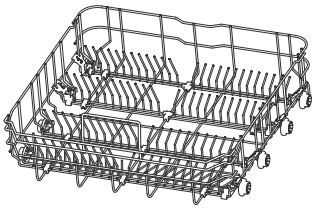
Корзина для столовых приборов



Верхняя корзина



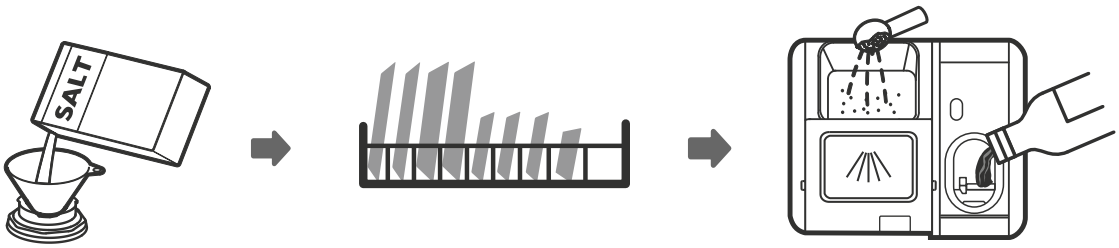
Нижняя корзина



ПРИМЕЧАНИЕ: Данные изображения носят справочный характер. Разные модели могут иметь отличия, поэтому внешний вид прибора может не совпадать с изображениями на упаковке и в данном руководстве.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

Перед первым использованием посудомоечной машины:



Внутренняя сторона ⟶ Внешняя сторона

1.Установите смягчитель воды
2.Засыпьте соль в соответствующий резервуар
3.Загрузите корзину
4.Заполните дозатор моющего средства

Если Вам необходимо установить смягчитель воды, изучите тему «Смягчение воды» в Разделе II.

ЗАГРУЗКА СОЛИ В СМЯГЧИТЕЛЬ

ПРИМЕЧАНИЕ: Если в Вашей модели отсутствует смягчитель воды, то Вы можете пропустить данный пункт. Всегда используйте соль, предназначенную для использования в посудомоечной машине. Резервуар для соли расположен под нижней корзиной и должен быть заполнен согласно инструкции:

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

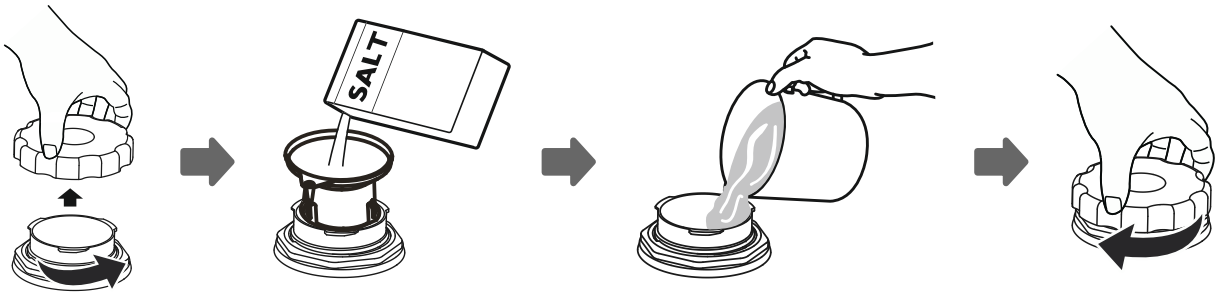
•Используйте только соль, специально предназначенную для использования в посудомоечных машинах!

Любая другая соль, не предназначенная специально для использования в посудомоечной машине, особенно поваренная соль, может повредить смягчитель воды. В случае повреждения, вызванного использованием неподходящей соли, производитель не предоставляет никаких гарантий и не несёт ответственности за причинённый ущерб.

•Заполняйте резервуар с солью непосредственно перед началом одной из полных программ мытья.

Это предотвратит скапливание частиц соли или солёной воды, которые могут оставаться в нижней части машины и вызывать коррозию.

Порядок действий для добавления соли в посудомоечную машину:



1.Извлеките нижнюю корзину и открутите крышку резервуара.

2.Поместите конец воронки (опционально) в отверстие и всыпьте около 1,5 кг соли для посудомоечной машины.

3.Наполните ёмкость с солью до её максимального предела водой. Это нормально, когда небольшое количество воды выходит из резервуара с солью.

4.После заполнения резервуара плотно закройте крышку.

5.Сигнальная лампочка загрузки соли перестанет гореть после того, как резервуар с солью будет заполнен.

6.Сразу же после добавления соли в резервуар следует запустить программу промывки (рекомендуется использовать самую короткую программу). В противном случае система фильтров, насос или другие важные части машины могут быть повреждены солёной водой. Это не является гарантийным случаем.

ПРИМЕЧАНИЕ:

•Резервуар с солью должен быть заполнен только тогда, когда на панели управления загорается сигнальный индикатор ( ). В зависимости от того, насколько хорошо растворяется соль, сигнальный индикатор может всё ещё гореть, даже если резервуар заполнен. Если на панели управления нет сигнального индикатора (для некоторых моделей), Вы можете определить, когда следует засыпать соль в смягчитель, по циклам запуска посудомоечной машины.

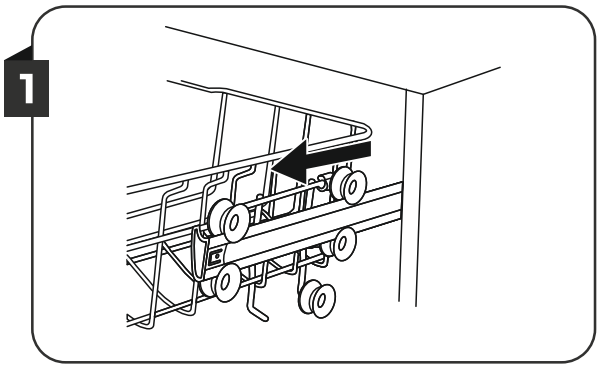
•Если жидкость из резервуара с солью разлилась, следует запустить короткую программу для промывки посудомоечной машины.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЗАГРУЗКЕ КОРЗИН ДЛЯ ПОСУДЫ

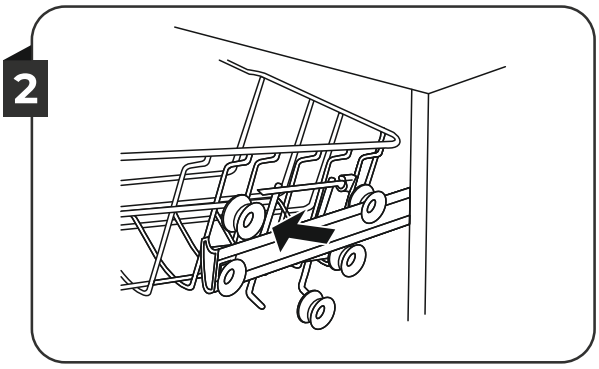
РЕГУЛИРОВКА ВЕРХНЕЙ КОРЗИНЫ

СПОСОБ 1:

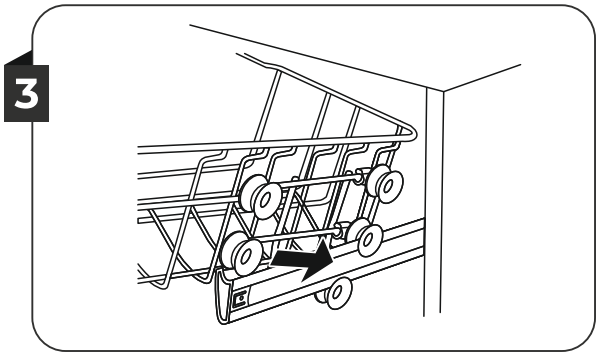
Регулировка высоты верхней корзины необходима для того, чтобы можно было легко вместить крупную посуду как в верхнюю корзину, так и в нижнюю. Выполните следующие действия, чтобы отрегулировать удобное для Вас положение корзины:



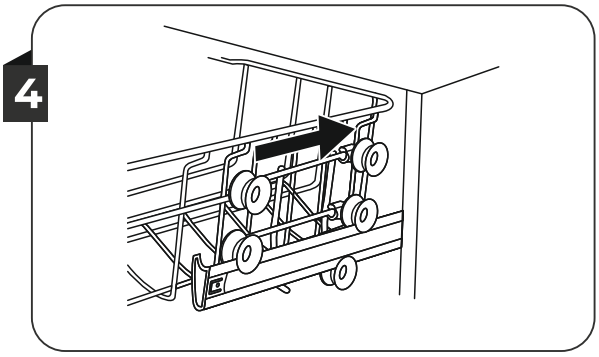
Вытащите верхнюю корзину
(Нижнее положение)



Вытащите верхнюю корзину
(Нижнее положение)

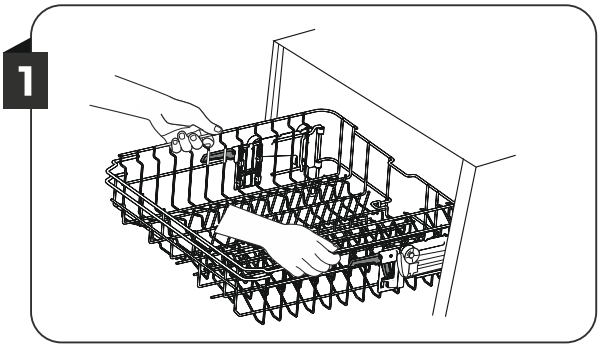


Вытащите верхнюю корзину
(Нижнее положение)

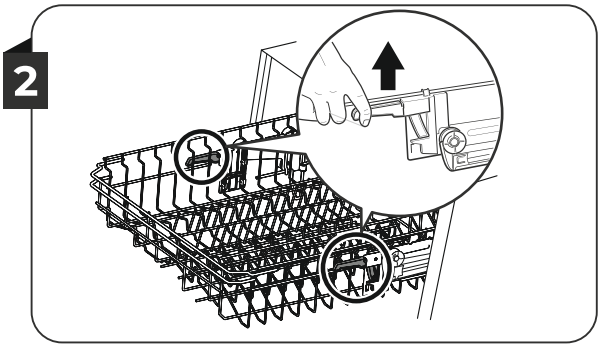


Вытащите верхнюю корзину
(Нижнее положение)

СПОСОБ 2:



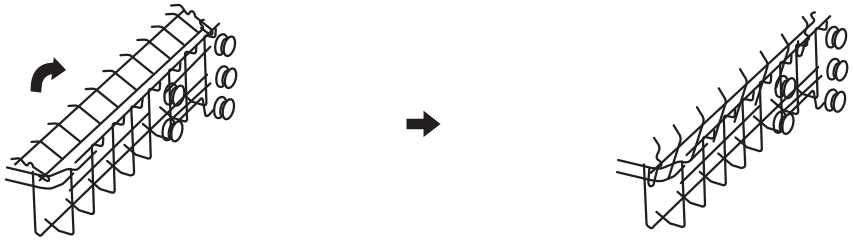
Чтобы поднять корзину в верхнее положение, необходимо одновременно взять за края корзины и потянуть вверх, пока обе стороны не будут зафиксированы на одном уровне. Нет необходимости поднимать регулировочные ручки.



Чтобы опустить верхнюю корзину, поднимите регулировочные ручки с каждой стороны и опустите корзину в нижнее положение.

ОТКИДНАЯ ПОЛКА ДЛЯ ЧАШЕК

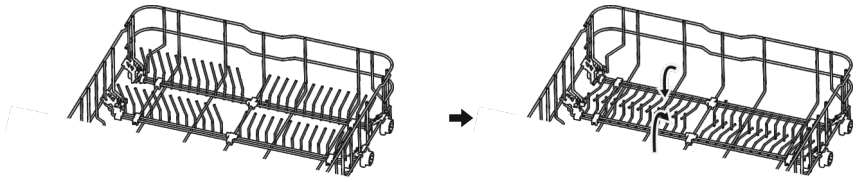
Сложите полку для чашек вверх, чтобы освободить место для крупной посуды. При необходимости высокие стаканы можно расположить напротив неё. Помимо прочего, Вы можете демонтировать полку, если она не требуется.



ДЕРЖАТЕЛИ ТАРЕЛОК

Складные гребёнки нижней корзины используются для удержания тарелок и блюд. Чтобы освободить место для более крупных предметов, их можно опустить.

(Подпись к картинкам) В поднятом виде -> В сложенном виде



В поднятом виде

В сложенном виде

ОБСЛУЖИВАНИЕ И ЧИСТКА

ВНЕШНИЙ УХОД

ЧИСТКА ДВЕРЦЫ И ЕЁ УПЛОТНИТЕЛЯ

Регулярно очищайте уплотнитель дверцы мягкой влажной тканью, чтобы удалить остатки пищи. Поскольку во время загрузки корзин посудомоечной машины остатки еды и напитков могут капать на стенку дверцы. Эта поверхность находится за пределами моечной камеры и к ней не попадает вода из распылителя. Прежде чем закрыть дверцу, следует вытереть её от любых остатков.

ЧИСТКА ПАНЕЛИ УПРАВЛЕНИЯ

Панель управления следует протирать только мягкой влажной тканью, если это необходимо.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

•Не используйте чистящие средства с распылителями во избежание попадания жидкости на замок дверцы и иные электрические детали.

•Запрещается использование абразивных чистящих средств или жестких губок с абразивным покрытием, поскольку они могут поцарапать поверхность. Кроме того, некоторые бумажные полотенца также могут царапать или оставлять следы на поверхностях из нержавеющей стали.

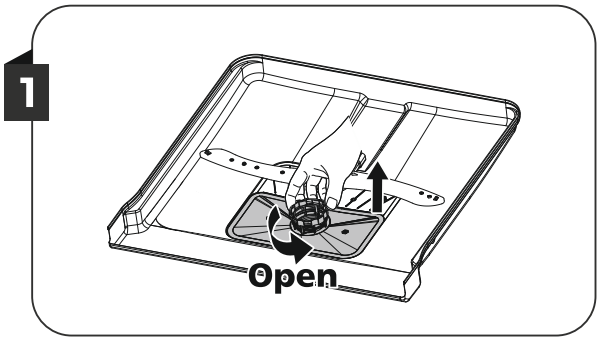
ВНУТРЕННИЙ УХОД

СИСТЕМА ФИЛЬТРАЦИИ

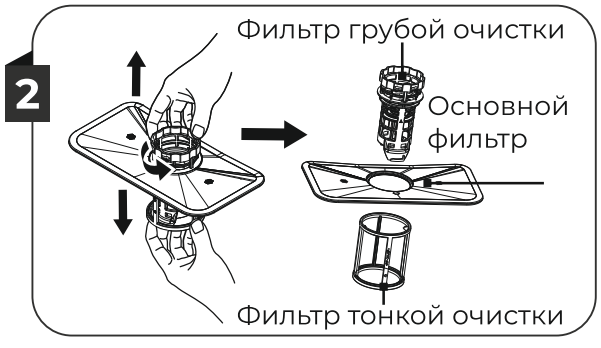
•Фильтр, находящийся в основании моечной камеры, препятствует попаданию крупных остатков пищи или инородных тел в сливную систему. Остатки пищи могут заблокировать фильтр. Для достижения наиболее высокой производительности и оптимальных результатов рекомендуется регулярно проверять состояние фильтров. При необходимости очищайте их под проточной водой. Выполните следующие действия для очистки фильтров посудомоечной машины.

ПРИМЕЧЕНИЕ:

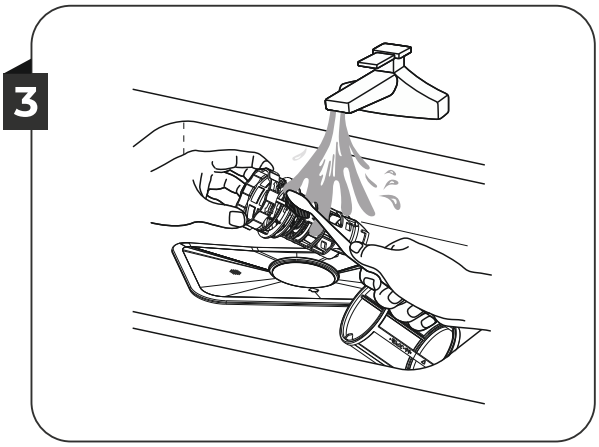
Данные изображения носят справочный характер. В различных моделях системы фильтрации и распылителей могут отличаться.



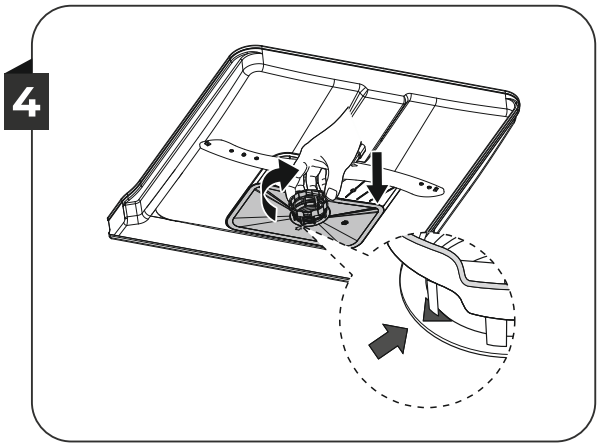
Возьмитесь за фильтр грубой очистки и поверните его против часовой стрелки, чтобы разблокировать. Поднимите фильтр вверх и выньте его из места крепления.



Фильтр тонкой очистки можно снять с нижней части блока фильтра. Фильтр грубой очистки можно отсоединить от основного фильтра аккуратно сжав язычки в верхней части и потянув его.



Крупные остатки пищи могут быть очищены путем промывки фильтра под проточной водой. Для более тщательной очистки используйте мягкую щетку.



После очистки, соберите части фильтра в обратном порядке. Установите фильтр в место крепления и поверните по часовой стрелке до его фиксации.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

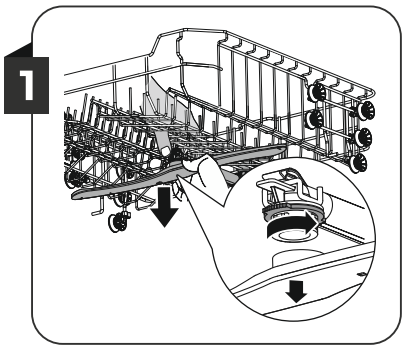
•Надежно установите фильтры по порядку, не перетягивая их, в противном случае крупный мусор может попасть в систему слива и привести к его засорению.

•Никогда не включайте посудомоечную машину без фильтров. Неправильная установка фильтров может привести к снижению производительности прибора и повреждению посуды и кухонных принадлежностей.

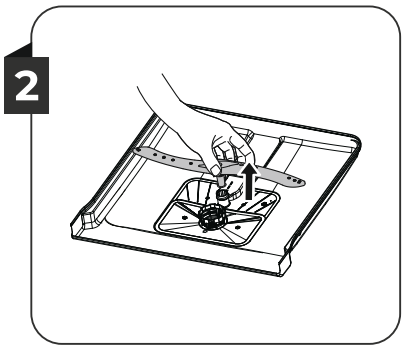
РАСПЫЛИТЕЛИ

Необходимо регулярно производить чистку распылителей, так как жесткая вода засоряет их форсунки и подшипники.

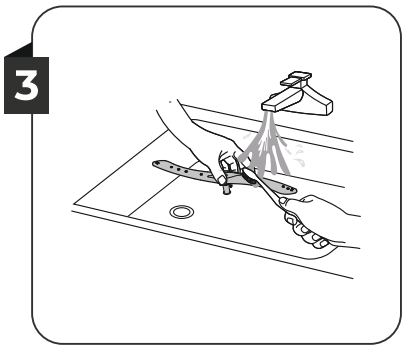
Чтобы очистить распылители, следуйте приведенным ниже инструкциям:



Чтобы снять верхний распылитель, удерживайте центральную гайку и поверните рычаг против часовой стрелки, чтобы снять его.



Чтобы снять нижний распылитель, просто потяните его вверх и вытащите из посудомоечной машины.



Используйте мягкую щетку и теплую мыльную воду для очистки форсунок распылителей. После тщательной прочистки установите их на место.

СИСТЕМА «АКВАСТОП» (опционально)

Система работает следующим образом, впускной шланг проходит через внешний, более широкий предохранительный шланг. Если внутренний шланг лопнет или разорвется по каким-либо причинам, то вода польется не на пол, а во внешний шланг.

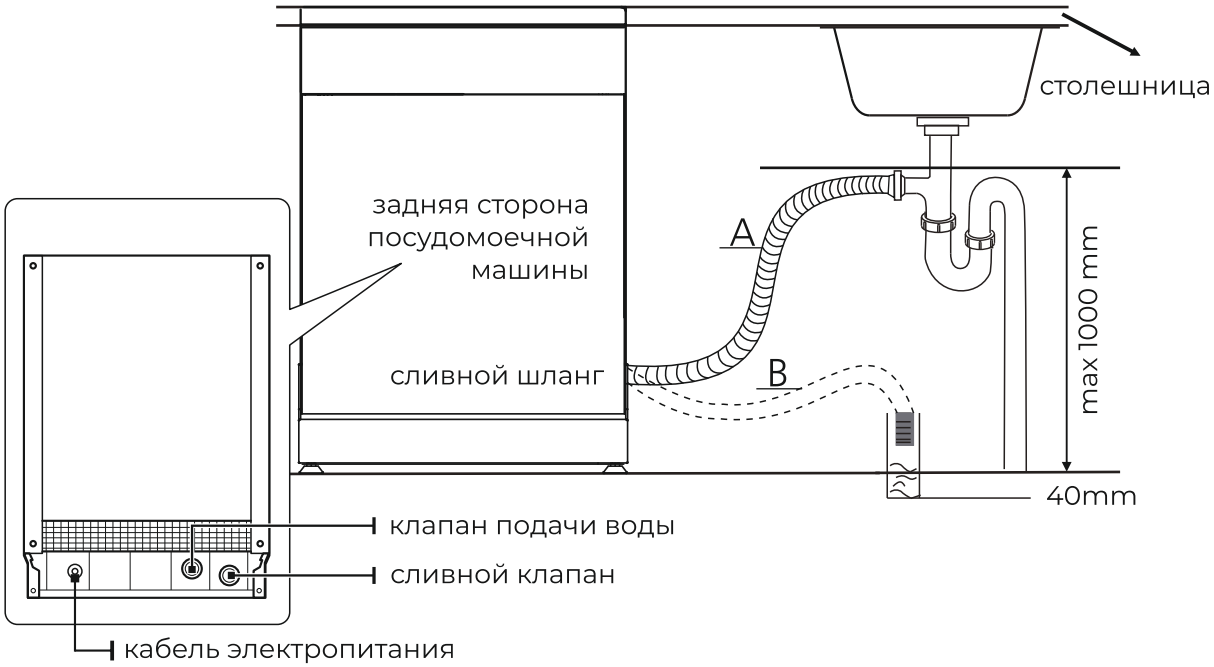
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Шланг, подсоединенный к крану, может лопнуть, если он установлен на том же водопроводе, что и посудомоечная машина. Если в Вашей раковине есть такой, рекомендуется отсоединить шланг и заткнуть отверстие пробкой.

Как подключить шланг:
1.Вытяните шланг подачи из отсека для хранения, расположенного в задней части посудомоечной машины.
2.Крепко подкрутите шланг к клапану подачи воды.
3.Перед запуском посудомоечной машины откройте подачу воды.

Как отсоединить шланг:
1.Перекройте подачу воды.
2.Отсоедините шланг от клапана подачи воды.

МОНТАЖ СЛИВНЫХ ШЛАНГОВ
Вставьте сливной шланг в сливную трубу диаметром от 4 см или вставьте его в раковину, стараясь не сжимать и не перегибать его. Высота сливной трубы должна быть меньше 1000 мм. Свободный конец шланга не должен быть погружен в воду, чтобы избежать обратного потока.

⚠ Надежно закрепите сливной шланг в положении A или B.



УХОД ЗА ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНОЙ

ЗАЩИТА ОТ ЗАМЕРЗАНИЯ

В зимнее время прибор следует предохранять от повреждений, возникающих в результате обледенения. Каждый раз после цикла мытья действуйте следующим образом:

1.Отключите посудомоечную машину от электропитания.

2.Перекройте кран подачи воды и отсоедините впускной шланг.

3.Слейте воду из впускного шланга и водяного клапана (используйте емкость, чтобы собрать воду).

4.Заново подсоедините впускной шланг к клапану.

5.Извлеките фильтр из дна моечной камеры и используйте губку, чтобы удалить воду в нижней части прибора.

ПОСЛЕ КАЖДОГО ЦИКЛА МЫТЬЯ

После каждого цикла отключайте подачу воды к прибору и оставляйте дверцу приоткрытой, чтобы предотвратить образование неприятных запахов и скапливание влаги внутри машины.

ОТКЛЮЧЕНИЕ ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ

Перед чисткой или проведением технического обслуживания всегда вынимайте вилку из розетки.

НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ РАСТВОРИТЕЛИ И АБРАЗИВНЫЕ ЧИСТЯЩИЕ СРЕДСТВА

Для очистки наружных и прорезиненных элементов посудомоечной машины не используйте растворители или абразивные чистящие средства. Используйте только мягкую ткань, смоченную в теплой воде. Чтобы удалить пятна с поверхности корпуса, используйте мокрую ткань с небольшим количеством уксуса, или чистящее средство, изготовленное специально для посудомоечных машин.

ЕСЛИ ПРИБОР НЕ ИСПОЛЬЗУЕТСЯ ДЛИТЕЛЬНОЕ ВРЕМЯ

В случае если Вы планируете не пользоваться посудомоечной машиной какое-то время, рекомендуется выполнить цикл мытья без загрузки посуды. Затем выньте вилку из розетки, отключив электропитание, перекройте клапан подачи воды и оставьте дверцу устройства приоткрытой. Эти действия продлят срок службы уплотнителей дверцы и предотвратят образование неприятных запахов внутри прибора.

ПЕРЕМЕЩЕНИЕ ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЫ

Если прибор необходимо переместить, старайтесь держать его в вертикальном положении. При крайней необходимости его можно положить на заднюю стенку.

СКАПЛИВАНИЕ ГРЯЗИ В УПЛОТНИТЕЛЯХ ДВЕРЦЫ

Одним из факторов, вызывающих образование неприятных запахов в посудомоечной машине, является пища, которая застревает в уплотнителях. Периодическая чистка влажной губкой предотвратит это явление.

ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ
Отключите питание перед установкой посудомоечной машины. Невыполнение этого требования может привести к смерти или поражению электрическим током.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
Монтаж шлангов и электрооборудования должен производиться квалифицированными специалистами.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
В целях личной безопасности:
•Не используйте удлинитель или адаптер с данным устройством.
•Ни при каких обстоятельствах не перерезайте и не вынимайте заземляющее соединение из шнура питания.

ТРЕБОВАНИЯ К ЭЛЕКТРОСЕТИ
Проверьте по маркировке требуемое номинальное напряжение и подключите посудомоечную машину к соответствующему источнику электропитания. Используйте предохранитель на 10A / 13A / 16A, обеспечьте отдельную цепь питания, обслуживающую только этот прибор.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ЭЛЕКТРОСЕТИ
Убедитесь, что напряжение и частота источника питания соответствуют тем, что указаны на маркировке. Используйте розетку, которая заземлена должным образом. Если электрическая розетка, к которой должен быть подключена посудомоечная машина, не подходит для вилки, замените розетку, а не используйте переходники, поскольку они могут вызвать перегрев и возгорание.

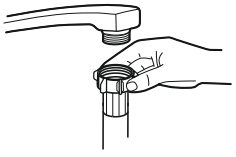
ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ УБЕДИТЕСЬ В НАЛИЧИИ НАДЛЕЖАЩЕГО ЗАЗЕМЛЕНИЯ.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ВОДОСНАБЖЕНИЮ И СЛИВНОЙ СИСТЕМЕ

ПОДКЛЮЧЕНИЕ ПОДАЧИ ХОЛОДНОЙ ВОДЫ
Подсоедините впускной шланг холодной воды к резьбовому разъему и убедитесь, что он плотно закреплен.

Если водопроводные трубы новые или не использовались в течение длительного времени, дайте протечь некоторому количеству воды, чтобы убедиться, что вода чистая и без примесей. Эта мера предосторожности необходима, поскольку есть риск, что впускной клапан засорится и произойдет повреждение прибора.

Обычный
впускной шланг



Подключение
предохранительного шланга



КАК СЛИТЬ ЛИШНЮЮ ВОДУ ИЗ ШЛАНГОВ

Если раковина находится на 1000 мм выше уровня пола, то излишки воды из шлангов не получится сливать непосредственно в раковину. Необходимо будет слить лишнюю воду из шлангов в подходящую ёмкость, которая находится ниже уровня раковины.

СЛИВ ВОДЫ

Подсоедините шланг для слива воды. Сливной шланг должен быть правильно установлен во избежание протечек воды. Убедитесь, что шланг слива воды не перекручен и не передавлен.

УДЛИНИТЕЛЬ ШЛАНГА

Если Вам требуется удлинитель сливного шланга, то он должен быть не длиннее 4 метров, в противном случае эффективность моющих свойств посудомоечной машины может быть снижена.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ К СИФОНУ

При подключении шланга слива воды к сифону, необходимо учитывать, что сифон должен располагаться на высоте не более 1000 мм от дна кухонной мойки. В противном случае это может привести к повреждению системы слива воды. Шланг для слива воды должен быть надежно зафиксирован.

РАЗМЕЩЕНИЕ ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЫ

Расположите прибор в желаемом месте. Задняя сторона должна упираться в стену позади нее, а бока в соседние тумбы или стены. Посудомоечная машина оснащена шлангами подачи и слива воды, которые могут быть размещены либо справа, либо слева для облегчения правильной установки.

ВЫРАВНИВАНИЕ ПРИБОРА

Как только прибор будет установлен для выравнивания, высоту машины можно изменить, отрегулировав уровень привинчивания ножек. Следите за тем, чтобы прибор не наклонялся более чем на 2°.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Применяется только к отдельно стоящей посудомоечной машине.

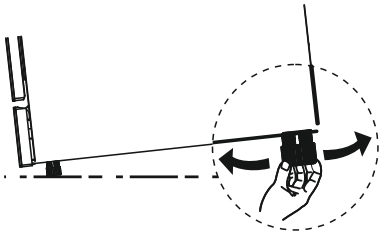
УСТАНОВКА ВСТРАИВАЕМОЙ МОДЕЛИ

УСТАНОВКА ПРИБОРА

Установите прибор в нужном месте. Задняя часть должна упираться в стену позади него, а боковые стороны - в соседние шкафы или перегородки. Посудомоечная машина оснащена шлангами для подачи воды и слива, которые могут быть расположены как справа, так и слева для облегчения правильной установки.

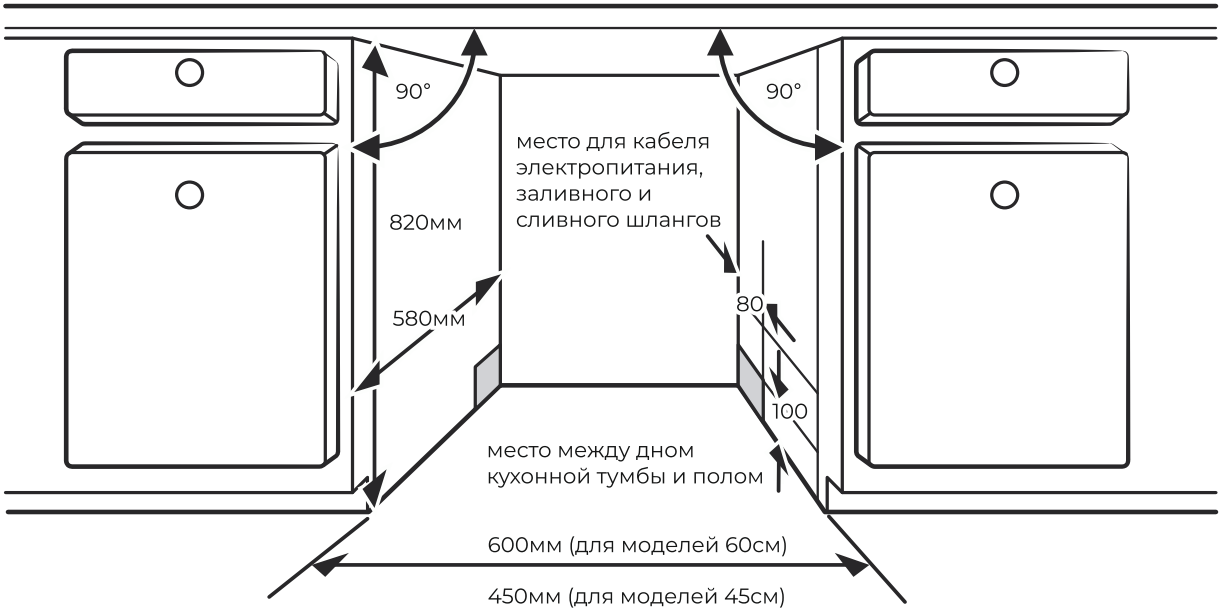
Выравнивание прибора

После установки прибора для выравнивания высоту посудомоечной машины можно изменить, отрегулировав уровень завинчивания ножек. В любом случае, прибор не должен быть наклонен более чем на 2°.



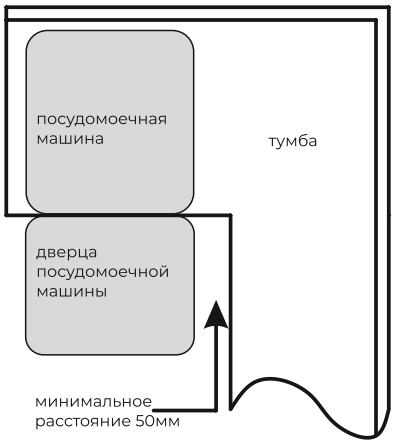
ШАГ 1. ВЫБОР ОПТИМАЛЬНОГО МЕСТА ДЛЯ УСТАНОВКИ ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЫ

Выбор места для посудомоечной машины
Установка посудомоечной машины должна осуществляться рядом с местами подключения заливного и сливного шлангов, а также рядом с источником электропитания. Иллюстрации размеров кухонной тумбы и монтажного положения посудомоечной машины.
1.Расстояние между верхней частью посудомоечной машины и тумбой, а также наружной дверцей, выровненной по корпусу, составляет менее 5 мм.



2.Если посудомоечная машина установлена в углу кухонной тумбы, то при открывании дверцы должно быть некоторое пространство.

ПРИМЕЧАНИЕ:
В зависимости от того, где находится электрическая розетка, Вам может понадобиться вырезать отверстие в противоположной стороне тумбы.

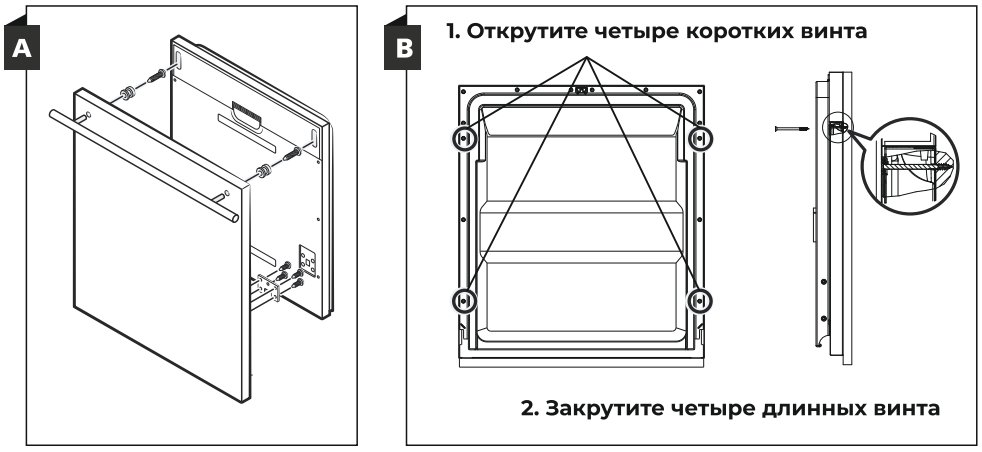


ШАГ 2. РАЗМЕРЫ И УСТАНОВКА ДЕКОРАТИВНОЙ ПАНЕЛИ

ПРИМЕЧАНИЕ:
Следуйте специальной инструкции по установке, чтобы прикрепить декоративную дверную панель.

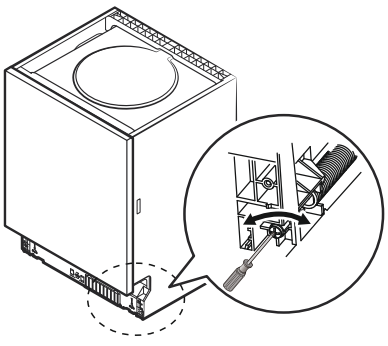
ПОЛНОСТЬЮ ИНТЕГРИРУЕМАЯ МОДЕЛЬ

Установите крючок на декоративную панель и вставьте его в прорезь на внешней дверце посудомоечной машины (см. рисунок A). После установки панели закрепите ее на внешней дверце с помощью винтов и болтов (см. рисунок B).



ШАГ 3. РЕГУЛИРОВКА НАТЯЖЕНИЯ ДВЕРНОЙ ПРУЖИНЫ

1. На заводе-изготовителе дверные пружины настроены на необходимое натяжение для наружной двери. Если установлена эстетическая панель, вам необходимо отрегулировать натяжение дверной пружины. Поверните регулировочный винт, чтобы регулятор натянул или ослабил стальной трос.



2. Натяжение дверной пружины является правильным, когда дверь остается горизонтальной в полностью открытом положении, но при этом закрывается легким движением пальца.

ШАГ 4. ЭТАПЫ УСТАНОВКИ ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЫ

ПРИМЕЧАНИЕ:
Пожалуйста, ознакомьтесь с конкретными этапами установки на монтажных чертежах.

1. Закрепите уплотнительную прокладку под рабочей поверхностью корпуса. Пожалуйста, убедитесь, что уплотнительная прокладка находится на одном уровне с краем рабочей поверхности. (Шаг 2)

2. Подсоедините подводящий шланг к системе подачи холодной воды.

3. Подсоедините сливной шланг.

4. Подсоедините шнур питания.

5. Установите посудомоечную машину в шкаф.

6. Выровняйте посудомоечную машину. Заднюю ножку можно отрегулировать с передней стороны посудомоечной машины, повернув винт Philips в середине основания посудомоечной машины с помощью отвертки Philips. Чтобы отрегулировать передние ножки, используйте плоскую отвертку и поворачивайте передние ножки, пока посудомоечная машина не выровняется. (Шаги 5-6)

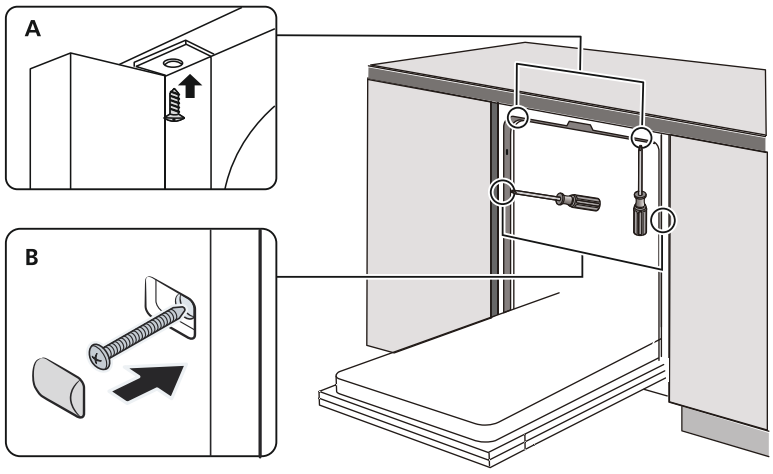
7. Установите дверцу шкафа на внешнюю дверцу посудомоечной машины. (Шаги 7-10)

8. Отрегулируйте натяжение пружин дверцы, поворачивая отвертку Philips по часовой стрелке, чтобы затянуть левую и правую дверные пружины. Невыполнение этого требования может привести к повреждению вашей посудомоечной машины. (Шаг 11)

9. Посудомоечная машина должна быть надежно закреплена на месте. Это можно сделать двумя способами:

A. Обычная рабочая поверхность: Вставьте монтажный крючок в паз боковой панели и закрепите его на рабочей поверхности с помощью винтов.

B. Столешница из мрамора или гранита: Закрепите ее сбоку шурупами



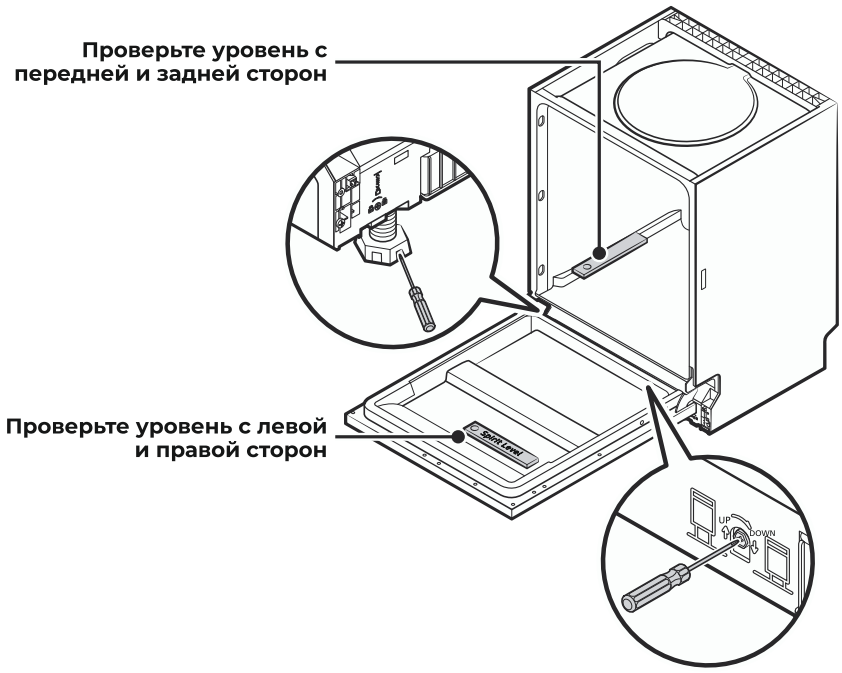
ШАГ 5. ВЫРОВНЯЙТЕ ПОСУДОМОЕЧНУЮ МАШИНУ

Для правильной работы сушилки для посуды и эффективной мойки посудомоечная машина должна быть установлена ровно.

1. Положите на дверцу машины и внутрь кюветы уровень, как показано на рисунке, чтобы убедиться, что посудомоечная машина установлена ровно.

2. Выровняйте посудомоечную машину, регулируя каждую опорную ножку по отдельности.

3. При выравнивании посудомоечной машины, пожалуйста, следите за тем, чтобы она не опрокинулась.



ПРИМЕЧАНИЕ:
Максимальная регулируемая высота ножек составляет 50 мм.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Перед обращением в сервисный центр, попробуйте самостоятельно устранить неисправность, обратившись к таблице:

ПРОБЛЕМА	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	КАК ИСПРАВИТЬ
Посудомоечная машина не запускается	Перегорел предохранитель или сработал автоматический выключатель	Замените предохранитель или сбросьте автоматический выключатель. Отключите все приборы, работающие по той же схеме, что и посудомоечная машина
	Блок питания не включен	Убедитесь, что посудомоечная машина включена, и дверца надежно закрыта. Убедитесь, что кабель питания правильно подключен к розетке
	Низкое давление воды	Убедитесь, что водопровод подключен правильно и вода включена
	Дверца посудомоечной машины плохо закрыта	Закройте дверцу посудомоечной машины, убедившись, что дверца зафиксирована
Вода не откачивается из посудомоечной машины	Перекручен или зажат сливной шланг	Проверьте сливной шланг
	Фильтр засорился	Проверьте фильтр грубой очистки
	Кухонная раковина засорилась	Проверьте кухонную раковину на наличие засора. Если проблема в том, что слив раковины не исправен, Вам может понадобиться сантехник
Излишки пены	Неподходящее моющее средство	Чтобы избежать образования излишек пены, используйте только специальное моющее средство для посудомоечной машины. Если это произошло, откройте посудомоечную машину и дайте пене осесть. Добавьте пару литров холодной воды. Закройте посудомоечную машину, затем начните любой цикл мытья, чтобы слить воду. Повторите процедуру, если это необходимо
	Пролитый ополаскиватель	Всегда вытирайте пролитый ополаскиватель

ПРОБЛЕМА	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	КАК ИСПРАВИТЬ
Пятна в моющей камере посудомоечной машины	Было использовано моющее средство с красителем	Убедитесь, что моющее средство не содержит красителей
Белые следы на внутренней поверхности камеры	Слишком жесткая вода	Для чистки используйте влажную губку с моющим средством для посудомоечной машины и надень-те резиновые перчатки. Никогда не используйте никаких других чистя-щих средств, кроме моющего средства для посудомоечной машины, чтобы избежать образова-ния пены
На столовых приборах пятна ржавчины	Пораженные элементы не устойчивы к коррозии	Используйте только пригодные к мытью в посудомоечной машине столовые приборы
	Программа не запускалась после добавления соли в посудомоечную машину. Избыток соли попал в воду процессе мытья	После загрузки соли всегда запускайте программу мытья без посуды. Не выбирайте функцию «Турбо» (если она имеется) после добавления соли для посудомоечной машины
	Крышка резервуара смягчителя воды неплотно закрыта	Проверьте, закрыта ли крышка смягчителя до конца
Стук в камере для мытья посуды	Распылитель стучит по предметам в корзине	Прервите программу и переставьте предметы, мешающие распылите-лю
Дребезжащий шум в камере для мытья посуды	Неправильное расположение предметов посуды в корзине	Прервите программу и переставьте предметы посуды
Стук в водопроводных трубах	Это может быть вызвано из-за места установки или сечения трубопровода	Прервите программу и переставьте предметы посуды
Посуда не очищена должным образом	Это может быть вызвано из-за места установки или сечения трубопровода	Это не оказывает влияния на работу посудомоечной машины. Если Вы сомневаетесь, обратитесь к квалифицированному сантехнику

ПРОБЛЕМА	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	КАК ИСПРАВИТЬ
Посуда не очищена должным образом	Была выбрана неподходящая программа	Выберите более интенсивную программу
	Моющего средства было недостаточно	Используйте больше моющего средства или замените его
	Посуда блокировала работу распылителя	Переставьте посуду так, чтобы распылитель мог свободно вращаться
	Фильтры в посудомоечной машине загрязнены или неправильно установлены. Это может привести к блокированию форсунок распылителя	Очистите и/или правильно установите фильтры посудомоечной машины. Очистите форсунки распылителя
	Крышка резервуара смягчителя воды неплотно закрыта	Проверьте, закрыта ли крышка смягчителя до конца
Разводы на стеклянной посуде	Такое возможно из-за сочетания мягкой воды и слишком большого количества моющего средства	Используйте меньше моющего средства, если у Вас мягкая вода, и выберите самый короткий цикл, чтобы вымыть стеклянную посуду
Белые пятна на посуде	В регионах с повышенной жесткостью воды на посуде может оставаться известковый налёт	Добавьте больше моющего средства
Темные пятна на посуде	Возможно, происходил контакт с алюминиевой посудой	Используйте мягкий абразивный очиститель, чтобы устранить эти пятна с посуды
Темные пятна на посуде	Возможно, происходил контакт с алюминиевой посудой	Используйте мягкий абразивный очиститель, чтобы устранить эти пятна с посуды
Моющее средство осталось в дозаторе	Посуда блокирует дозатор моющего средства	Переставьте посуду должным образом
Посуда не сохнет	Неправильная загрузка	Загрузите посудомоечную машину, как указано в инструкции

ПРОБЛЕМА	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	КАК ИСПРАВИТЬ
Посуда не сохнет	Посуда была извлечена слишком рано	Не выгружайте посудомоечную машину сразу после мытья. Приоткройте дверь, чтобы пар мог выйти. Начинайте выгружать посудомоечную машину только тогда, когда посуда едва теплая на ощупь. Сначала разгрузите нижнюю корзину. Это предотвращает попадание воды с посуды в верхней корзине
	Была выбрана неподходящая программа	В коротких программах температура воды ниже. Это также снижает эффективность очистки. Выберите программу с длительным временем
	Использование столовых приборов с некачественным покрытием	Был затруднён слив воды. Столовые приборы или посуду такого типа не рекомендуется мыть в посудомоечной машине

ПРИМЕЧАНИЕ:
Самостоятельный или непрофессиональный ремонт может привести к серьезным рискам для безопасности пользователя прибора и повлиять на гарантию.

НАЛИЧИЕ ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ

•Через семь лет после выпуска последней модели на рынок:

Двигатель, циркуляционный и дренажный насосы, нагреватели и нагревательные элементы, включая тепловые насосы (отдельно или в комплекте), трубопроводы и сопутствующее оборудование, включая все шланги, клапаны, фильтры и ограничители подачи воды, конструктивные и внутренние детали, связанные с дверными узлами (отдельно или в комплекте), печатные платы, электронные дисплеи, реле давления, термостаты и датчики, программное обеспечение и микропрограмма, включая программное обеспечение для сброса настроек.

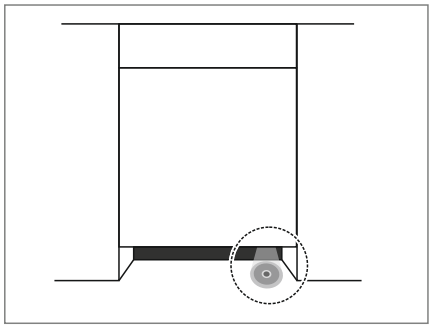
•Через десять лет после выпуска последней модели на рынок:

Дверные петли и уплотнители, другие уплотнители, распылители, дренажные фильтры, внутренние стойки и пластиковая периферия, такая как корзины и крышки.

ФУНКЦИЯ ЛУЧ НА ПОЛУ

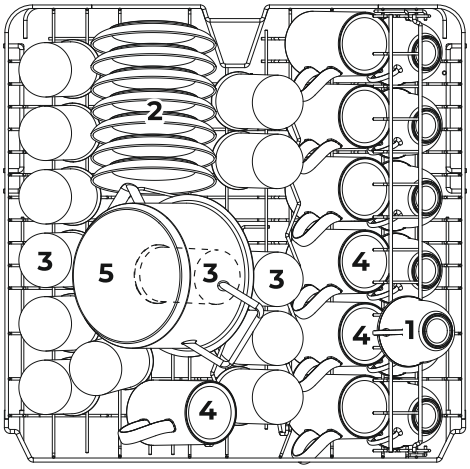
ПРИМЕЧАНИЕ:

Индикаторная лампа будет гореть во время выполнения программы мойки, затем мигать в течение 5 минут и погаснет по окончании программы.



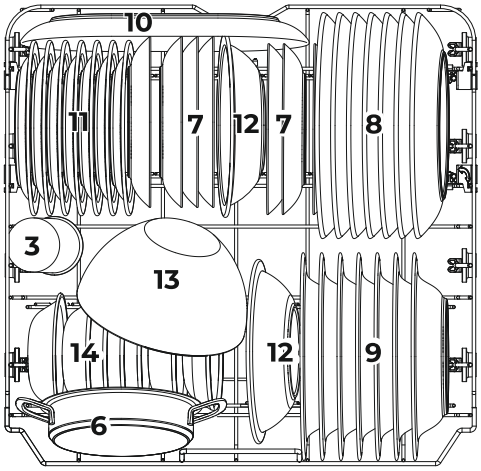
ЗАГРУЗКА КОРЗИН

1. ВЕРХНЯЯ КОРЗИНА:



НОМЕР	ТИП ПОСУДЫ
1	Чашки
2	Блюдца
3	Стаканы
4	Маленький сервировочный салатник
5	Средний сервировочный салатник
6	Большой сервировочный салатник
7	Десертные блюдца

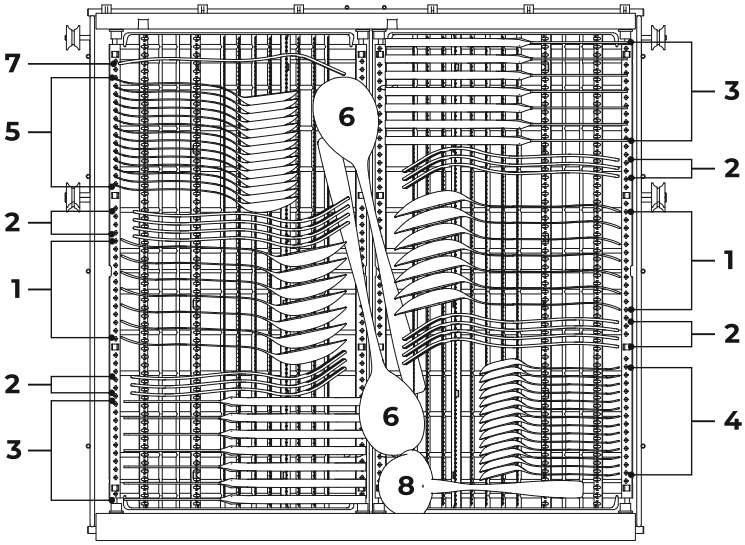
2. НИЖНЯЯ КОРЗИНА:

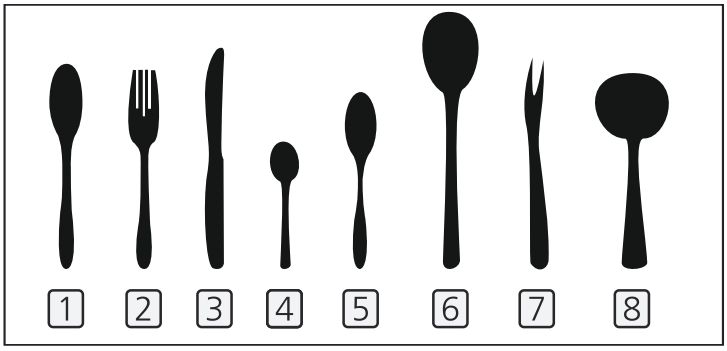


8	Обеденные тарелки
9	Суповые тарелки
10	Овальное блюдо
11	Тарелки для десертов из меламина
12	Миски из меламина
13	Стеклянные миски
14	Миски для десертов

3. КОРЗИНА ДЛЯ СТОЛОВЫХ ПРИБОРОВ:

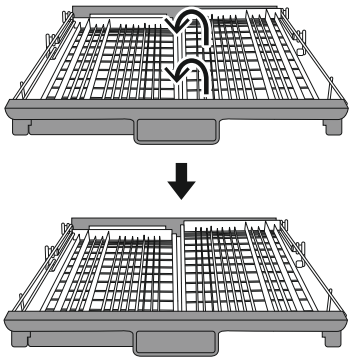
НОМЕР	ТИП ПОСУДЫ
1	Ложки для супа
2	Вилки
3	Ножи
4	Чайные ложки
5	Десертные ложки
6	Сервировочные ножи
7	Сервировочные вилки
8	Половник



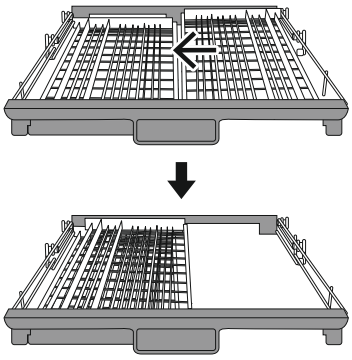


Вместимость: 14 мест
Положение верхней корзины: нижнее положение
Программа: ECO
Настройка ополаскивателя: Максимальная
Настройка смягчителя: H3

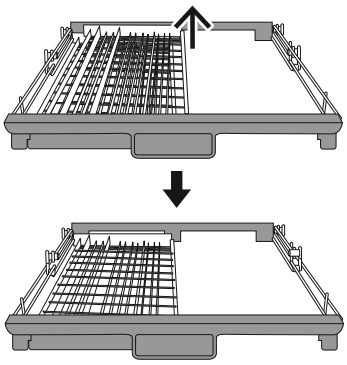
СОВЕТЫ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ПОДСТАВКИ ДЛЯ СТОЛОВЫХ ПРИБОРОВ



Приподнимите правую корзину. Левая и правая корзины установлены горизонтально.



Передвиньте правую корзину влево. Одна корзина находится над другой.

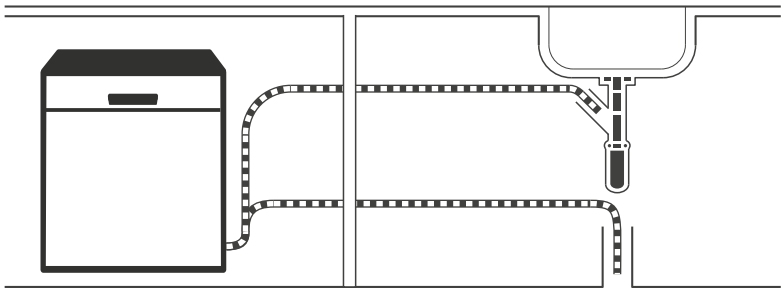


Выньте правую корзину из лотка, оставив только левую корзину.

КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Раздел II

1



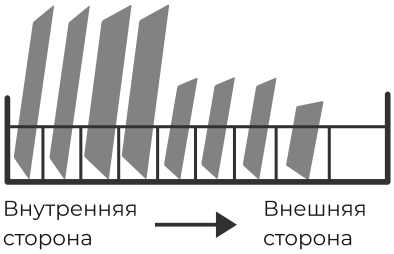
Установите посудомоечную машину (Подробное описание в пункте «Инструкции по установке»).

2



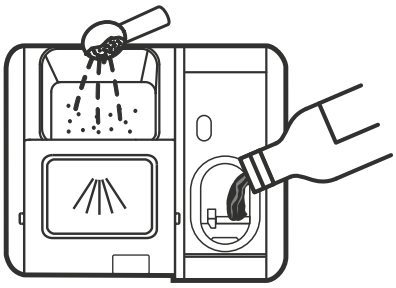
Удалите крупные остатки пищи с посуды и приборов

3



Загрузите корзину посудомоечной машины

4



Наполните дозаторы моющего средства и ополаскивателя

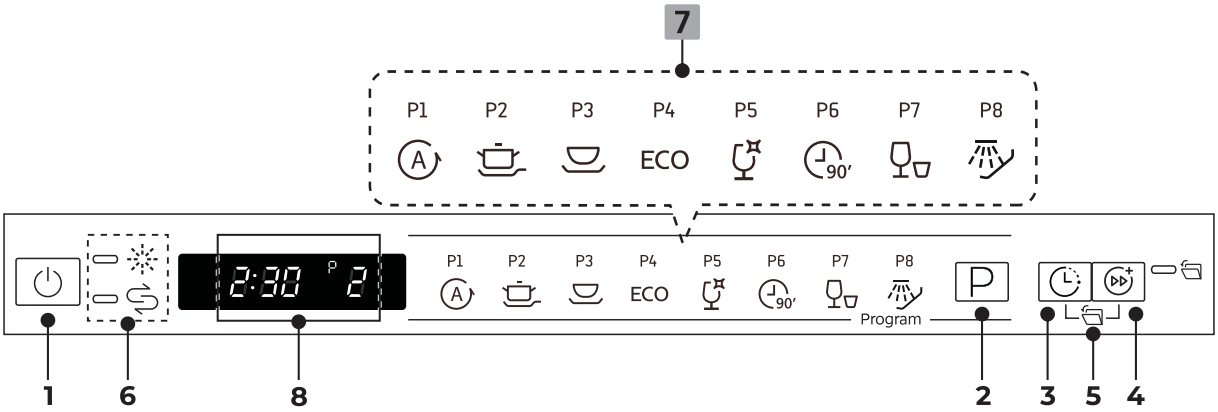
5



Установите необходимую программу и запустите посудомоечную машину

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВАШЕЙ ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЫ

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



ОПЕРАЦИИ (КНОПКИ)	
1. ВКЛ/ВЫКЛ	Нажмите эту кнопку, чтобы включить/выключить посудомоечную машину, экран загорится.
2. Программа	Нажмите эту кнопку, чтобы выбрать подходящую программу стирки, при этом загорится соответствующий индикатор.
3. Отложенный старт	Нажмите эту кнопку, чтобы установить время задержки стирки. Вы можете отложить начало мойки на 24 часа. Одно нажатие на эту кнопку задерживает начало мойки на один час.
4. Турбо скорость +	Опция, необходимая для сокращения времени цикла мытья. Не сочетается с программами «Авто», «Быстрая», «Замачивание».
5. Автоматическое открывание двери	Для активации/отмены данной операции необходимо в течение 3 секунд зажать одновременно кнопки «Отложенный старт» и «Турбо скорость +». Дверца устройства автоматически открывается в конце программы для улучшения качества сушки посуды. Когда функция включена, индикатор ( ) будет гореть. Опцию нельзя использовать с «Быстрая» и «Замачивание».
ДИСПЛЕЙ	
6.Предупреждающий индикатор	**Ополаскиватель** Если индикатор горит «», это означает, что в посудомоечной машине закончился ополаскиватель для посудомоечной машины и требуется его долить.

ДИСПЛЕЙ	
	Соль Если индикатор горит « », это означает, что в посудомоечной машине закончилась соль для мытья посуды и ее необходимо снова наполнить.
7. Индикаторы программы	**Авто** Автоматически настраиваемая мойка; для слабо, нормально или сильно загрязненной посуды, с засохшей или не засохшей пищей. **Интенсивная** Для сильно загрязненной посуды и в меру загрязненных кастрюль, сковородок, тарелок и т.д. с засохшей пищей. **Универсальная** Программа, подходящая под многие Ваши запросы, для любого уровня загрязнения предметов посуды, таких как кастрюли, тарелки, стаканы и слегка загрязненные сковородки. ECO **Эко** Это стандартная программа, которая подходит для очистки нормально загрязненной посуды и является наиболее эффективной программой с точки зрения совокупного потребления энергии и воды для данного типа посуды. **Стекло** Для слабо загрязненной посуды и стекла. **90 минут** Для средне загрязненных предметов, требующих быстрой мойки. **Быстрая** Быстрый цикл мытья для слабо загрязненных предметов посуды, не требующих сушки **Замачивание** Для ополаскивания посуды, которую Вы планируете вымыть позже в тот же день.
8. Экран	2:30 Для отображения оставшегося времени программы, времени задержки, кода ошибки и т.д. P 2 Для ополаскивания посуды, которую Вы планируете вымыть позже в тот же день.

СМЯГЧЕНИЕ ВОДЫ

Смягчитель воды необходимо настроить вручную, используя шкалу жесткости воды. Смягчитель воды необходим для удаления из воды минералов и солей, которые могли бы оказать вредное или неблагоприятное воздействие на работу прибора. Чем больше минералов, тем жестче вода. Смягчитель следует отрегулировать в соответствии с жесткостью воды в Вашем регионе. Местные службы водоснабжения могут дать Вам рекомендации относительно жесткости воды в Вашем регионе.

РЕГУЛИРОВКА ПОТРЕБЛЕНИЯ СОЛИ

Количество потребления соли зависит от уровня жесткости используемой воды. Регулировка необходима для оптимизации и настройки уровня потребления соли.

Следуйте инструкциям ниже для корректировки потребления соли.

1.Включите прибор, нажав на кнопку питания;

2.В течение 1 минуты после включения прибора нажмите и удерживайте кнопку программы «Быстрая» более 5 секунд, чтобы перейти в режим настройки смягчителя воды;

3.Нажмите кнопку «Быстрая», чтобы выбрать подходящую конфигурацию в соответствии с Вашими условиями жёсткости воды, настройки будут изменяться в следующей последовательности: H1->H2->H3->H4->H5->H6;

4.Нажав на кнопку питания, настройка завершится и произойдет выход из режима настройки.

ЖЕСТКОСТЬ ВОДЫ (ММОЛЬ/Л)				Уровень смягчения воды	Потребление соли (грамм/цикл)
0-5	0-9	0-6	0-0.94	H1	0
6-11	10-20	7-14	1.0-2.0	H2	9
12-17	21-30	15-21	2.1-3.0	H3	12
18-22	31-40	22-28	3.1-4.0	H4	20
23-34	41-60	29-42	4.1-6.0	H5	30
35-55	61-98	43-69	6.1-9.8	H6	60

Заводская настройка жесткости установлена на H3.

Изучите пункт «Загрузка соли в смягчитель» из Раздела I: «универсальная версия», если в Вашей посудомоечной машине недостаточно соли.

ПРИМЕЧАНИЕ:
Если Ваша модель посудомоечной машины не оснащена смягчителем воды, Вы можете пропустить этот пункт.

СМЯГЧИТЕЛЬ ВОДЫ
Жесткость воды может варьироваться в зависимости от региона. Если в посудомоечной машине используется жесткая вода, на посуде и столовых приборах образуется известковый налёт. Прибор оснащён специальным смягчителем, который использует резервуар с солью, специально предназначенный для удаления извести и минералов из воды.

ПОДГОТОВКА И ЗАГРУЗКА ПОСУДЫ
• Подумайте о покупке посуды, подходящей для мытья в посудомоечной машине.
• Для некоторой посуды выбирайте программу с минимальной возможной температурой.
• Во избежание повреждений не вынимайте стекло и столовые приборы из посудомоечной машины сразу после окончания программы.

НЕПРИГОДНЫЕ ДЛЯ МЫТЬЯ В ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЕ СТОЛОВЫЕ ПРИБОРЫ И ПОСУДА:
• Столовые приборы с деревянными, роговыми, фарфоровыми или перламутровыми ручками
• Пластмассовые нетермостойкие изделия
• Старые столовые приборы с приклеенными деталями, не устойчивыми к высоким температурам
• Скрепленные столовые приборы или посуда
• Оловянные или медные изделия
• Хрустальная посуда
• Стальные изделия, подверженные коррозии
• Деревянные тарелки
• Изделия из синтетических волокон

ЧАСТИЧНО ПРИГОДНЫЕ ДЛЯ МЫТЬЯ В ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЕ СТОЛОВЫЕ ПРИБОРЫ И ПОСУДА:
• Некоторые виды стекла могут потускнеть после большого количества циклов мытья
• Серебряные и алюминиевые детали имеют свойство обесцвечиваться во время мытья
• Рисунки на стеклянных изделиях и глазурованная керамическая посуда могут выцветать, если их часто мыть в посудомоечной машине

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЗАГРУЗКЕ ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЫ
Удалите остатки пищи с посуды. Размягчите остатки подгоревшей пищи. Необязательно мыть посуду под проточной водой. Для обеспечения наилучшей производительности посудомоечной машины следуйте приведенным ниже рекомендациям по загрузке.

(Характеристики и внешний вид корзин и корзин для столовых приборов могут отличаться в зависимости от модели).

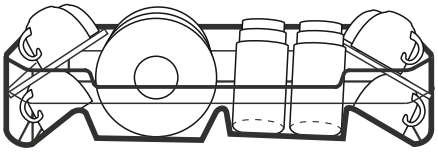
Поместите предметы в посудомоечную машину следующим образом:
• Такие предметы, как чашки, стаканы, кастрюли, сковородки и проч. должны быть обращены вниз.
• Изогнутые предметы или предметы с углублениями должны быть загружены так, чтобы вода могла стекать с них.
• Вся посуда должна быть уложена надежно, без возможности опрокинуться.
• Вся посуда должна быть размещена таким образом, чтобы распылители могли свободно вращаться во время мытья.
• Загрузите посуду с полостями, такие как чашки, стаканы, кастрюли и т. д. отверстием, обращенным вниз, чтобы вода не скапливалась в глубоком основании предмета.
• Посуда и столовые приборы не должны лежать друг в друге или перекрывать друг друга.
• Чтобы избежать повреждений, стеклянные предметы не должны касаться друг друга.
• Верхняя корзина предназначена для загрузки более хрупкой и легкой посуды, такой как стаканы, кофейные и чайные чашки.
• Ножи с длинными лезвиями, хранящиеся в вертикальном положении, представляют потенциальную опасность!
• Длинные и/или острые столовые приборы, такие как разделочные ножи, должны располагаться горизонтально в верхней корзине.
• Не перегружайте посудомоечную машину. Это важно для хороших результатов и разумного потребления энергии и воды.

ПРИМЕЧАНИЕ:
Очень мелкие предметы не следует мыть в посудомоечной машине, так как они могут легко выпасть из корзины и повредить посудомоечную машину.

ИЗВЛЕЧЕНИЕ ПОСУДЫ
Рекомендуется сначала извлечь посуду из нижней корзины, а затем из верхней, чтобы предотвратить попадание воды из верхней корзины в нижнюю.

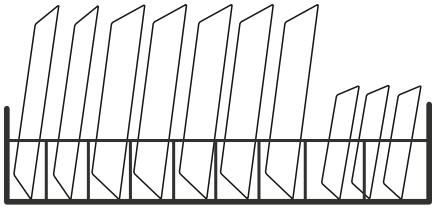
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
Будьте осторожны, посуда будет горячей после цикла мытья! Во избежание ожогов не вынимайте стекло и столовые приборы из посудомоечной машины в течение примерно 15 минут после окончания программы.

ЗАГРУЗКА ВЕРХНЕЙ КОРЗИНЫ



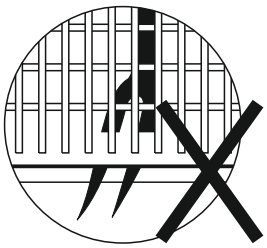
Верхняя корзина предназначена для загрузки более хрупкой и легкой посуды, такой как стаканы, кофейные и чайные чашки, блюдца, а также тарелки, маленькие миски и неглубокие кастрюли (если они не слишком грязные). Распределите посуду и кухонные приборы так, чтобы они не были сдвинуты брызгами воды.

ЗАГРУЗКА НИЖНЕЙ КОРЗИНЫ



Рекомендуется поместить большие предметы, а так же самые трудные для очистки в нижнюю корзину, к примеру, кастрюли, сковородки, крышки, сервировочные блюда и миски, как показано на рисунке. Предпочтительно размещать
сервировочную посуду и крышки сбоку от стеллажей, чтобы не блокировать вращение верхнего распылителя. Рекомендуемый максимальный диаметр тарелок, расположенных перед дозатором моющих средств составляет 19 см, чтобы не затруднять его открытие.

ЗАГРУЗКА КОРЗИНЫ ДЛЯ СТОЛОВЫХ ПРИБОРОВ



Столовые приборы должны быть помещены в корзину для столовых приборов отдельно друг от друга в соответствующих положениях. Убедитесь, что приборы не расположены слишком близко друг к другу, это может ухудшить качество мытья.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во избежание повреждений, следите за тем, чтобы острые предметы
не выходили за рамки корзины. Всегда загружайте острую посуду
острием вниз!

ФУНКЦИЯ ОПОЛАСКИВАТЕЛЯ И МОЮЩЕГО СРЕДСТВА

Ополаскиватель высвобождается во время последнего полоскания, чтобы предотвратить образование капель воды на посуде, которые могут оставить пятна и разводы. Это также улучшает процесс сушки, позволяя воде стекать с посуды. Ваша посудомоечная машина предназначена для использования жидких ополаскивателей.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Используйте только фирменный ополаскиватель для посудомоечной машины. Никогда не добавляйте в дозатор ополаскивателя какие-либо другие вещества (например, чистящие средства для посудомоечной машины, жидкие моющие средства). Это может привести к повреждению прибора.

ВРЕМЯ ДОЗАПРАВКИ ОПОЛАСКИВАТЕЛЯ

Регулярность дозирования зависит от частоты мытья посуды и используемой настройки ополаскивателя.

•Индикатор низкого уровня ополаскивателя загорается ( ), когда требуется больше ополаскивателя.

•Не переполняйте дозатор ополаскивателя.

НАЗНАЧЕНИЕ МОЮЩЕГО СРЕДСТВА

Химические ингредиенты, входящие в состав моющего средства, необходимы для удаления, измельчения и дозирования всех загрязнений из посудомоечной машины. Для этой цели подходит большинство моющих средств коммерческого качества.

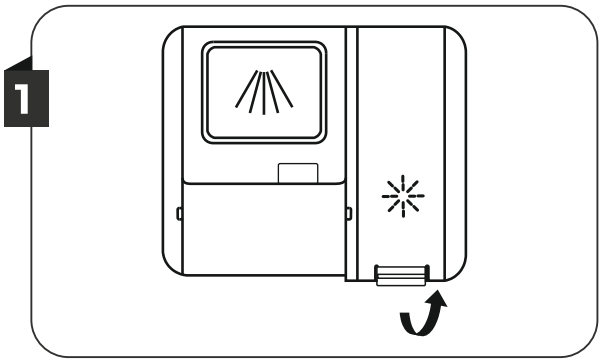
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

•Используйте только моющее средство, специально предназначенное для посудомоечных машин. Храните моющее средство свежим и сухим.

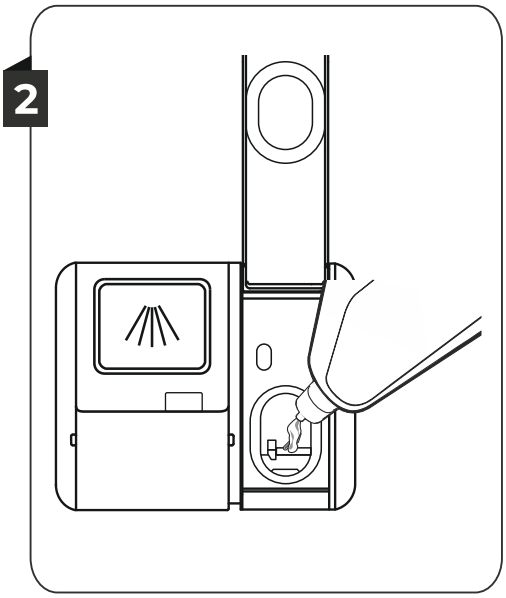
Не заливайте моющее средство в дозатор, пока не будете готовы запустить посудомоечную машину.

Моющее средство для посудомоечной машины вызывает коррозию! Храните моющее средство для посудомоечной машины в недоступном для детей месте.

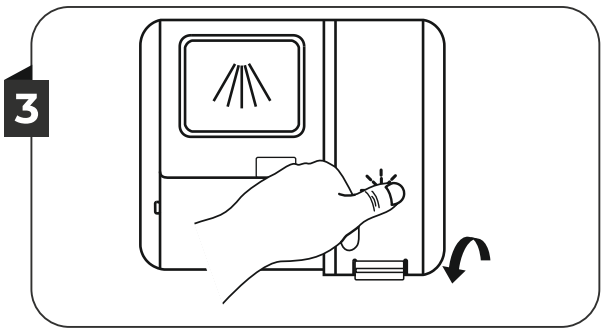
ЗАПОЛНЕНИЕ РЕЗЕРВУАРА ОПОЛАСКИВАТЕЛЯ



1. Снимите крышку резервуара для ополаскивателя, подняв ручку.



2. Налейте ополаскиватель в дозатор, стараясь не переполнить его.



3. Закройте крышку.

РЕГУЛИРОВКА ЕМКОСТИ ДЛЯ ОПОЛАСКИВАТЕЛЯ

Чтобы добиться более высокой эффективности сушки при ограниченном количестве ополаскивателя, расход посудомоечной машины регулируется пользователем. Выполните следующие действия.

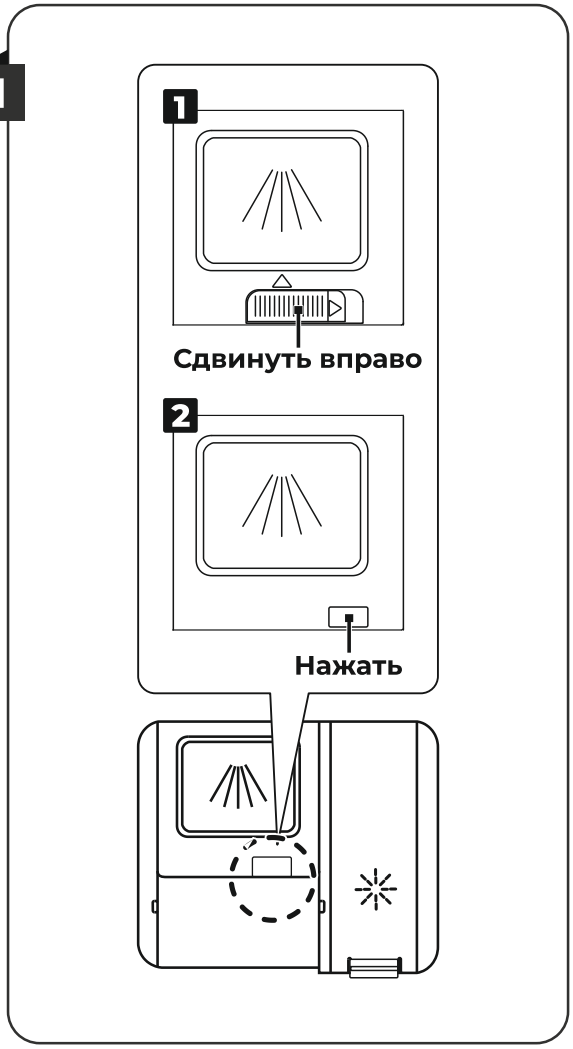
1. Откройте дверцу и включите прибор.

2. В течение 60 секунд после включения прибора нажмите кнопку программы более чем на 5 секунд, а затем нажмите кнопку задержки, чтобы перейти к установленной модели, индикатор ополаскивателя начнет мигать с частотой 1 Гц.

3. Нажмите кнопку программы еще раз, чтобы выбрать правильную настройку в соответствии с вашими привычками использования, настройка изменится в следующей последовательности: d3->d4->d5->d1- >d2->d3. Чем больше значение, тем больше ополаскивателя используется в посудомоечной машине.

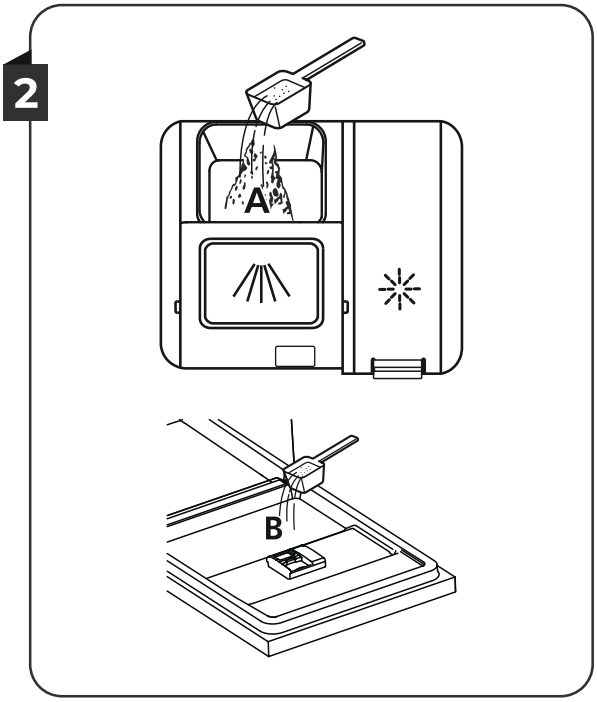
4. Не включайте посудомоечную машину в течение 5 секунд или нажмите кнопку включения, чтобы завершить настройку и выйти из режима.

ЗАПОЛНЕНИЕ ДОЗАТОРА МОЮЩИХ СРЕДСТВ

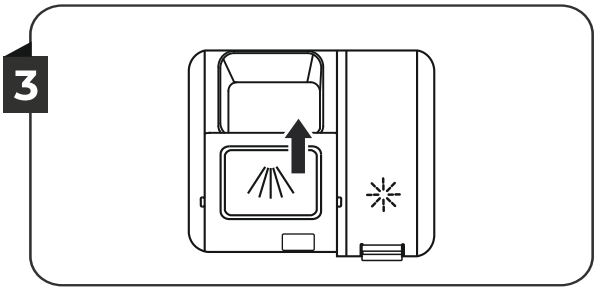


1. Пожалуйста, выберите способ открывания в соответствии с реальной ситуацией.

•Откройте крышку, сдвинув защелку.
•Откройте крышку, нажав на защелку.



2. Добавьте моющее средство в большую полость (A) для основной стирки. Для улучшения результата уборки, особенно если у вас очень грязные вещи, налейте небольшое количество моющего средства на дверцу. Дополнительное моющее средство активируется на этапе предварительной стирки.



3. Закройте клапан, сдвинув его вперед и затем прижав вниз.

ПРИМЕЧАНИЕ:

•Имейте в виду, что в зависимости от степени загрязнения воды настройка может отличаться.

•Пожалуйста, соблюдайте рекомендации производителя на упаковке моющего средства.

ПРОГРАММЫ ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЫ

В таблице ниже приведены оптимальные программы с учетом количества остатков пищи на них и необходимого количества моющего средства. Здесь также представлена различная информация о программах. Значения расхода и продолжительность программы являются ориентировочными, за исключением программы ECO.

(●) означает, что при последнем полоскании в программе используется ополаскиватель.

ПРОГРАММА	ОПИСАНИЕ ЦИКЛА	МОЮЩЕЕ СРЕДСТВО	ВРЕМЯ (МИН.)	ПОТРЕБЛЕНИЕ ЭНЕРГИИ (кВт*ч)	ПОТРЕБЛЕНИЕ ВОДЫ (л)	ОПОЛАСКИВАТЕЛЬ
АВТО	Предварительное мытьё (45 °C) Авто (55-65°C) Ополаскивание Ополаскивание (60°C) Сушка	4/18 г (1 -2 таблетки)	85-150	0.850-1.550	8.5-18.0	●
ИНТЕНСИВНАЯ	Предварительное мытье (50°C) Мытьё (65°C) Ополаскивание Ополаскивание Ополаскивание (72 °C) Сушка	4/18 г (1 -2 таблетки)	210	1.720	16.6	●
УНИВЕРСАЛЬНАЯ	Предварительное мытьё (45°C) Мытьё (55°C) Ополаскивание Ополаскивание (72°C) Сушка	4/18 г (1 -2 таблетки)	180	1.220	13.6	●
ECO ЭКО	Предварительное мытьё Мытьё (50°C) Ополаскивание Ополаскивание (50°C) Сушка	4/18 г (1 -2 таблетки)	198	0.747	9.8	●
СТЕКЛО	Предварительное мытьё Мытьё (50°C) Ополаскивание (50°C) Ополаскивание (60°C) Сушка	4/18 г (1-2 таблетки)	125	1.110	13.5	●

ПРОГРАММА	ОПИСАНИЕ ЦИКЛА	МОЮЩЕЕ СРЕД-СТВО	ВРЕМЯ (МИН.)	ПОТРЕБЛЕНИЕ ЭНЕРГИИ (кВт*ч)	ПОТРЕБЛЕНИЕ ВОДЫ (л)	ОПОЛАСКИВАТЕЛЬ
90' 90 МИНУТ	Мытьё (60°C) Ополаскивание Ополаскивание (60°C) Сушка	22 г (1 таблетка)	90	1.350	12.5	●
БЫСТРАЯ	Мытьё (45°C) Ополаскивание (45°C)	12 г (1 таблетка)	30	0.820	11.2	○
ЗАМАЧИВАНИЕ	Предварительное мытьё	/	15	/	4.1	○

ЭКОНОМИЯ ЭНЕРГИИ

1. Предварительное ополаскивание посуды приводит к увеличению расхода воды и энергии и не рекомендуется.

2. При мытье посуды в бытовой посудомоечной машине обычно расходуется меньше энергии и воды на этапе использования, чем при мытье посуды вручную в соответствии с инструкциями.

ЗАПУСК ЦИКЛА МЫТЬЯ

1. Выдвиньте нижнюю и верхнюю корзины, загрузите посуду и задвиньте их обратно. Рекомендуется сначала загружать нижнюю корзину, а затем верхнюю.
2. Насыпьте моющее средство.
3. Вставьте вилку в розетку. Источник питания см. на последней странице «Описание продукта». Убедитесь, что подача воды включена на полную мощность.
4. Откройте дверцу, нажмите кнопку включения.
5. Выберите программу, загорится индикатор ответа. Затем закройте дверцу, и посудомоечная машина запустит свой цикл.

ИЗМЕНЕНИЕ ПРОГРАММЫ В СЕРЕДИНЕ ЦИКЛА

Программу можно изменить только в том случае, если она была запущена в течение короткого периода времени, в противном случае моющее средство, возможно, уже вылилось или вода для мытья посуды с моющим средством уже слита. В этом случае необходимо перезагрузить посудомоечную машину и долить моющее средство в дозатор. Чтобы перезагрузить посудомоечную машину, следуйте приведенным ниже инструкциям:

1. Слегка приоткройте дверцу, чтобы остановить посудомоечную машину, после того как распылитель перестанет работать, вы можете полностью открыть дверцу.

2. Нажмите кнопку программирования более трех секунд, и машина перейдет в режим выбора программы.

3. Вы можете изменить программу на желаемый режим цикла.



ЗАБЫЛИ ДОБАВИТЬ ПОСУДУ?

Забытую посуду можно добавить в любой момент, прежде чем откроется дозатор моющего средства. В этом случае следуйте приведенным ниже инструкциям:

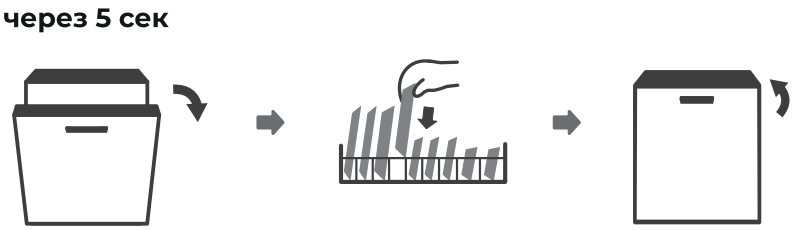
1. Слегка приоткройте дверцу, чтобы остановить стирку.

2. После того как распылители перестанут работать, вы можете полностью открыть дверцу.

3. Сложите забытую посуду.

4. Закройте дверцу.

5. Посудомоечная машина снова заработает.



ОСТОРОЖНО!

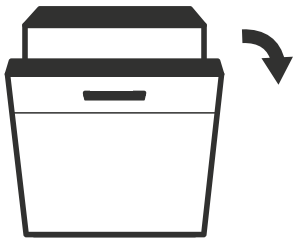
Опасно открывать дверцу в середине цикла, так как горячий пар может ошпарить вас.

АВТОМАТИЧЕСКОЕ ОТКРЫВАНИЕ

После стирки дверца откроется автоматически для достижения лучшего эффекта сушки.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Дверца посудомоечной машины не должна блокироваться, если она настроена на автоматическое открывание. Это может нарушить работу дверного замка.



КОДЫ ОШИБОК

В случае неисправности посудомоечная машина отобразит коды ошибок, используйте таблицу ниже для их идентификации:

ОШИБКА	ОПИСАНИЕ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА
Индикатор «Быстрая» мигает	Время подачи воды увеличилось	Клапан подачи воды перекрыт/открыт не полностью или слишком низкое давление воды
Индикаторы «90 мин» и «Быстрая» мигают	Необходимая температура не достигнута	Неисправность нагревательного элемента
Индикатор «ЭКО» мигает	Перелив	Некоторые элементы посудомоечной машины протекают

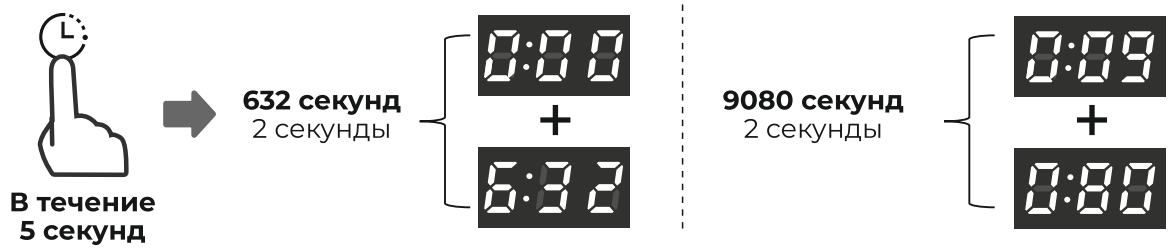
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

• В случае перелива воды, необходимо перекрыть клапан подачи воды и вызвать сервисную службу.

• Если в поддоне осталась вода из-за переполнения или небольшой утечки, её следует удалить перед повторным запуском посудомоечной машины.

СЧЕТЧИК ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Если шнур питания подключен, но посудомоечная машина не включена, нажмите и удерживайте кнопку задержки в течение 5 секунд, на дисплее посудомоечной машины отобразится количество использованных продуктов.



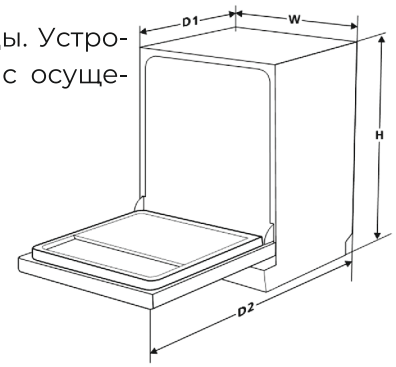
Пример:

632: Показывает «000» в течение двух секунд, затем показывает «632» в течение двух секунд, наконец, он будет выключен.

9080: Показывает «009» в течение двух секунд, затем показывает «080» в течение двух секунд, наконец, он будет выключен.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Посудомоечная машина предназначена для мытья посуды. Устройство предназначено для бытовых нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности.



Высота (H-В) 815мм
Ширина (W-Ш) 598 мм
Глубина (D1-Г1) 550мм (с закрытой дверцей)
Глубина (D2-Г2) 1150 мм (с открытой на 90°C дверцей)

Торговая марка	LERAN
Тип/описание	BDW 60-148 C
Вместимость	14 комплектов
Класс энергопотребления (1)	A+++
Ежегодное потребление энергии (2)	213 кВт
Энергопотребление стандартного цикла мытья	0,747 кВт/ч
Потребление э/э в выключенном состоянии	0,45 Вт
Потребление э/э в режиме ожидания	0,49 Вт
Ежегодный расход воды (3)	2744 л
Класс энергопотребления в режиме сушки (4)	A
Продолжительность стандартного цикла мойки	198 мин
Стандартный цикл мойки (5)	ECO 50°
Уровень шума	44 дБ
Установка	Встраиваемая
Встраивания	Да
Потребляемая мощность	1930 Вт
Параметры э/сети	230 В / 50 Гц
Давление воды	0,04–1,0 МПа = 0,4–10 бар

ПРИМЕЧАНИЕ:
1. От A+++ (самый высокий КПД) до D (самый низкий КПД)
2. Потребление электроэнергии основано на 280 стандартных циклах мытья с использованием залива холодной воды и режиме потребления низкой мощности. Фактическое потребление энергии будет зависеть от того, как используется прибор.
3. Расход воды рассчитан на основе 280 стандартных циклов мытья. Фактический расход воды будет зависеть от того, как используется прибор.
4. От A (самая высокая эффективность) до G (самая низкая эффективность)
5.Эта программа подходит для мытья грязной и умеренно загрязнённой посуды и является наиболее эффективной с точки зрения совокупного потребления электроэнергии и воды для этого типа посуды.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

На прибор предоставляется 1 год гарантийного обслуживания.
Срок службы: 5 лет со дня передачи товара потребителю, при использовании в строгом соответствии с настоящим руководством и применимыми техническими стандартами.

Специальные условия реализации не установлены.

При обнаружении неисправностей в работе прибора следует немедленно прекратить его использование, отключить от электросети и передать в ближайший авторизованный сервисный центр.

Информацию об авторизованных сервисных центрах вы можете узнать на web-сайте www.leran.pro в разделе «Установка и ремонт». Если в вашем городе отсутствует авторизованный сервисный центр, вам следует обратиться в магазин, где вы приобрели наш товар, и он организует ремонт или замену.

Настоящая информация является частью сопроводительной технической документации, прилагаемой к товару. Изготовитель постоянно работает над совершенствованием конструкции и технических характеристик выпускаемой продукции, в том числе над улучшением энергетической эффективности. По истечению срока службы прибора сервисный центр вправе отказать в поставке запчастей и ремонте техники.

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию, комплектацию и характеристики изделия без предварительного уведомления.

Утилизация изделия

Отслужившее изделие нужно сделать непригодным для использования. Для этого отсоедините его от электросети и обрежьте кабель, так как он может представлять опасность для играющих детей.



Данный символ на изделии или его упаковке указывает, что оно не подлежит утилизации в качестве бытовых отходов. Изделие следует сдать в соответствующий пункт приема электронного и электрооборудования для последующей утилизации.

Утилизация упаковочных материалов



Упаковочные материалы подлежат вторичной переработке и содержат соответствующий знак. Тем не менее, отдельные части упаковки должны быть утилизированы согласно правилам местной администрации, касающимся ликвидации отходов.

ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ

1. Гарантийный срок составляет 12 месяцев со дня передачи товара потребителю.

2. Срок службы товара – 5 лет.

3. Гарантийные обязательства не действуют, если неисправность явилась следствием нарушения инструкции по эксплуатации, механического воздействия, нарушения пломбировки (если такая предусмотрена), проникновения влаги, неквалифицированного вмешательства, ремонта в неавторизованных сервисных центрах, форс-мажорных обстоятельств.

4. После осуществления ремонта в случаях, указанных в п. 3, гарантийные обязательства прекращаются.

Наименование товара: _____

Серийный номер: _____

Дата изготовления: _____

Дата продажи: «____» _____ 20 ____ года

_____

_____

Подпись продавца МП
(Без печати недействительна)

Произведено в Китае компанией FOSHAN SHUNDE MIDEA WASHING APPLIANCES MFG CO., LTD
Адрес: NO.20 GANGQIAN ROAD, BEIJIAO, SHUNDE DISTRICT, FOSHAN, GUANGDONG, CHINA
Сделано по заказу ООО «Компания РБТ»
Адрес: Россия, 454008, г. Челябинск, ул. Производственная, д. 8Б, оф. 303

Информацию об авторизованных сервисных центрах вы можете узнать на web-сайте www.leran.pro в разделе «Установка и ремонт»

Бесплатный телефон сервисной службы: 8-800-755-3-755

www.leran.pro

Электрический прибор бытового назначения.
Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию, комплектацию и характеристики изделия без предварительного уведомления.